

ately after paragraph (c) thereof, the following paragraph:

“(c.1) in the Province of British Columbia, the Supreme Court, or”

«c.1) dans la province de la Colombie-Britannique, la Cour suprême;»

4. The definition “court” in subsection 320(8) of the said Act is amended by striking out the word “or” at the end of paragraph (c) thereof and by adding thereto, immediately after paragraph (c) thereof, the following paragraph:

5 4. La définition de «tribunal», au paragraphe 320(8) de la même loi, est modifiée par insertion, après l’alinéa c), de ce qui suit : 5

“(c.1) in the Province of British Columbia, the Supreme Court, or”

«c.1) dans la province de la Colombie-Britannique, la Cour suprême;»

R.S., c. 27 (2nd Suppl.), s. 10 (Sch., item 6(10))

5. Paragraphs (c) and (d) of the definition “judge” in section 493 of the said Act are repealed and the following substituted therefor:

5. Les alinéas c) et d) de la définition de «juge», à l’article 493 de la même loi, sont abrogés et remplacés par ce qui suit : 10

L.R., ch. 27 (2<sup>e</sup> suppl.), art. 10, ann., par. 6(10)

“(c) in the Province of Nova Scotia, a judge of the superior court of criminal jurisdiction of the Province or a judge of a county court, 20  
(d) in the Provinces of New Brunswick, Manitoba, British Columbia, Prince Edward Island, Saskatchewan, Alberta and Newfoundland, a judge of the superior court of criminal jurisdiction of the province,” 25

«c) dans la province de la Nouvelle-Écosse, un juge de la cour supérieure de juridiction criminelle de la province ou un juge d’une cour de comté; 15  
d) dans les provinces du Nouveau-Brunswick, du Manitoba, de la Colombie-Britannique, de l’Île-du-Prince-Édouard, de la Saskatchewan, d’Alberta et de Terre-Neuve, un juge de la cour supérieure de juridiction criminelle de la province;» 20

6. Paragraph (e) of the definition “judge” in section 552 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

6. L’alinéa e) de la définition de «juge», à l’article 552 de la même loi, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(e) in the Province of British Columbia, the Chief Justice or a puisne judge of the Supreme Court,” 30

«e) dans la province de la Colombie-Britannique, le juge en chef ou un juge puiné de la Cour suprême;»

7. Paragraph 812(e) of the said Act is repealed and the following substituted therefor: 35

7. L’alinéa 812e) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

“(e) in the Province of British Columbia, the Supreme Court;”

«e) dans la province de la Colombie-Britannique, la Cour suprême;» 30

R.S., c. 1 (2nd Suppl.)

CUSTOMS ACT

LOI SUR LES DOUANES

L.R., ch. 1 (2<sup>e</sup> suppl.)

8. Paragraph (b) of the definition “court” in subsection 71(2) of the *Customs Act* is repealed and the following substituted therefor: 40

8. L’alinéa b) de la définition de «tribunal», au paragraphe 71(2) de la *Loi sur les douanes*, est abrogé et remplacé par ce qui suit : 35

“(b) in the Provinces of British Columbia and Prince Edward Island,

«b) dans les provinces de la Colombie-Britannique et de l’Île-du-Prince-